

# mitas



/ BBT32

Tastatur mit Profibus-DP-Interface 8x4 Tasten mit LED-Rückmeldung  
*Keyboard with Profibus-DP Interface 8x4 Keys with LED Response*

- o Einschubstreifentechnik für die Beschriftung
- o 32 Tasten, 32 LEDs
- o seriell busfähig
- o frontseitig IP65

- o insertion tabs for labelling*
- o 32 keys, 32 LEDs*
- o serial bus compatible*
- o front panel IP65*



## Allgemeines

Ein Einsatz des busfähigen Bedienterminals BBT32 von microSYST reduziert den bisher üblichen Verdrahtungs- und Installationsaufwand auf ein Minimum.

Das Konzept basiert auf einer Grundeinheit von 32 Tasten und LED-Rückmeldung. Diese Grundeinheit wird über eine Profibus-DP Schnittstelle bedient.

Aufgrund der geringen Bauhöhe von 50 mm ist das Bedienterminal auch für eine Direktmontage auf Schaltschranktüren geeignet.

## General

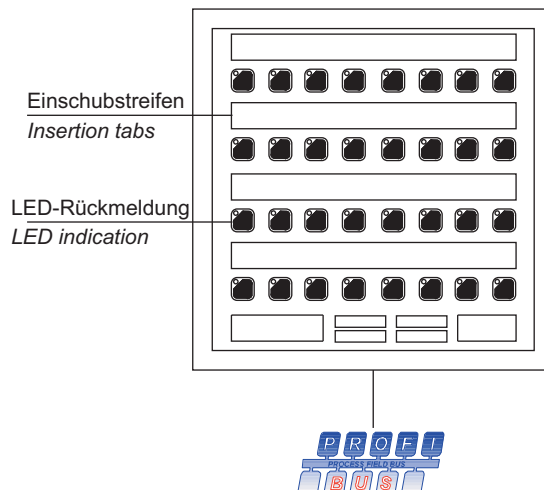
*The microSYST bus-compatible BBT32 control panel reduces previous wiring and installation efforts to a minimum.*

*The concept utilizes a basic unit with 32 keys and LED indication. The basic unit is operated via Profibus-DP interface.*

*Thanks to its minimal height of only 50 mm, the control panel is also suitable for direct mounting to control cabinet doors.*

## Anwendungsbeispiel

## Application Example



# mitas / BBT32

Tastatur mit Profibus-DP-Interface 8x4 Tasten mit LED-Rückmeldung  
 Keyboard with Profibus-DP Interface 8x4 Keys with LED Response

## Technische Information

### Gesamtspezifikation

Interface:	Profibus-DP
Baudrate:	9,6 kBaud bis 12 MBaud
Adressen:	0...126
Tasten:	8 x 4 Tasten
Betriebsspannung:	24 VDC ±20 %, verpolungssicher
Stromaufnahme:	ca. 300 mA bei 24 VDC Betriebsspannung
Gehäuse:	Industrieausführung, Alu pulverbeschichtet
Gehäusegrößen:	siehe unten
Befestigung:	Wandmontage
Schutzart:	frontseitig IP65
Betriebstemperatur:	0...+50 °C
Lagertemperatur:	-25...+60 °C

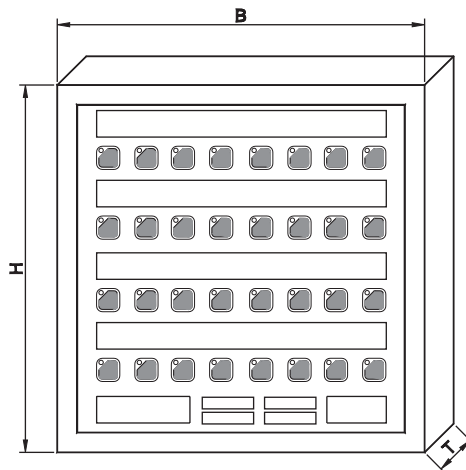
## Technical Data

### General Specification

Interface:	Profibus DP
Baud rate:	9.6 kBaud to 12 MBaud
Addresses:	0 to 126
Keys:	8 x 4 keys
Operating voltage:	24 VDC ±20 %, protected against polarity reversal
Power consumption:	approx. 300 mA at 24 VDC operating voltage
Housing:	industrial version, powder coated aluminium
Housing dimensions:	see below
Mounting:	wall mounting
Protection:	front panel IP65
Operating temperature:	0 to +50 °C
Storage temperature:	-25 to +60 °C

## Abmessungen

## Housing Dimensions



B	H	T
mm	mm	mm
370	370	50

**Wir realisieren auch kundenspezifische Wünsche.  
 Bitte fragen Sie bei uns an!**

**We fulfil customer-specific requirements as well.  
 Please send us your inquiry!**

Für weitere Informationen zu diesem Produkt senden wir Ihnen auf Anforderung gerne das aktuelle Benutzerhandbuch "mitas DP/BBT32". Sie können das Benutzerhandbuch auch von unserer Homepage [www.microsyst.de](http://www.microsyst.de) herunterladen.

If you require additional information concerning this product, please request the current user's manual, "mitas DP/BBT32". The user's manual can also be downloaded from our website at [www.microsyst.de](http://www.microsyst.de).

Technische Änderungen vorbehalten!

Subject to change without notice!

# mitas RS / BBT32

Tastatur mit seriellem Interface 8x4 Tasten mit LED-Rückmeldung  
*Keyboard with Serial Interface 8x4 Keys with LED Response*

- o Einschubstreifentechnik für die Beschriftung
- o 32 Tasten, 32 LEDs
- o seriell busfähig
- o frontseitig IP65

- o insertion tabs for labelling*
- o 32 keys, 32 LEDs*
- o serial bus-compatible*
- o front panel IP65*



## Allgemeines

Ein Einsatz des busfähigen Bedienterminals BBT32 von microSYST reduziert den bisher üblichen Verdrahtungs- und Installationsaufwand auf ein Minimum.

Das Konzept basiert auf einer Grundeinheit von 32 Tasten und LED-Rückmeldung. Diese Grundeinheit wird über eine serielle Schnittstelle bedient.

Aufgrund der geringen Bauhöhe von 50 mm ist das Bedienterminal auch für eine Direktmontage auf Schaltschranktüren geeignet.

## General

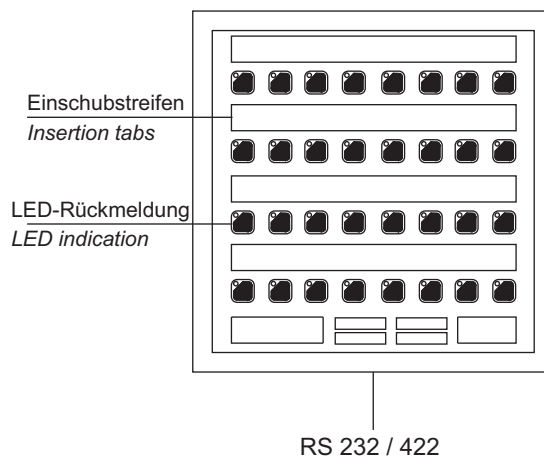
*The microSYST bus-compatible BBT32 control panel reduces previous wiring and installation efforts to a minimum.*

*The concept utilizes a basic unit with 32 keys and LED indication. The basic unit is operated via serial interface.*

*Thanks to its minimal height of only 50 mm, the control panel is also suitable for direct mounting to control cabinet doors.*

## Anwendungsbeispiel

## Application Example



# mitas RS / BBT32

Tastatur mit seriellem Interface 8x4 Tasten mit LED-Rückmeldung  
*Keyboard with Serial Interface 8x4 Keys with LED Response*

## Technische Information

### Gesamtspezifikation

Interfaces:	RS 232, RS 422 (busfähig)
Baudrate:	1,2...115,2 kBaud
Adressen:	0...31
Tasten:	8 x 4 Tasten
Betriebsspannung:	24 VDC ±20 %, verpolungssicher
Stromaufnahme:	ca. 200 mA bei 24 VDC Betriebsspannung
Gehäuse:	Industrieausführung, Alu pulverbeschichtet
Gehäusegrößen:	siehe unten
Befestigung:	Wandmontage
Schutzart:	frontseitig IP65
Betriebstemperatur:	0...+50 °C
Lagertemperatur:	-25...+60 °C

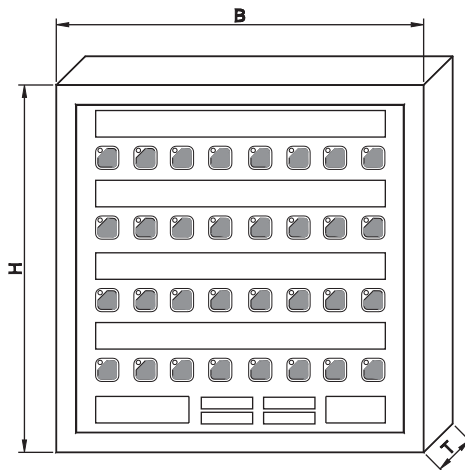
## Technical Data

### General Specification

Interfaces:	RS 232, RS 422 (bus compatible)
Baud rate:	1.2 to 115.2 kBaud
Addresses:	0 to 31
Keys:	8 x 4 keys
Operating voltage:	24 VDC ±20 %, protected against polarity reversal
Power consumption:	approx. 200 mA at 24 VDC operating voltage
Housing:	industrial version, powder coated aluminium
Housing dimensions:	see below
Mounting:	wall mounting
Protection:	front panel IP65
Operating temperature:	0 to +50 °C
Storage temperature:	-25 to +60 °C

## Abmessungen

## Housing Dimensions



B	H	T
mm	mm	mm
370	370	50

**Wir realisieren auch kundenspezifische Wünsche.  
 Bitte fragen Sie bei uns an!**

***We fulfil customer-specific requirements as well.  
 Please send us your inquiry!***

Für weitere Informationen zu diesem Produkt senden wir Ihnen auf Anforderung gerne das aktuelle Benutzerhandbuch "mitas SI/BBT32". Sie können das Benutzerhandbuch auch von unserer Homepage [www.microsyst.de](http://www.microsyst.de) herunterladen.

*If you require additional information concerning this product, please request the current user's manual, "mitas SI/BBT32". The user's manual can also be downloaded from our website at [www.microsyst.de](http://www.microsyst.de).*

Technische Änderungen vorbehalten!

*Subject to change without notice!*

# mitas 29 PS-2

## Tasten Eingabeterminal mit PS-2 Schnittstelle Key Input Terminal with PS-2 Interface

- o sehr robust gegen äußere Einwirkungen
- o Sicherheitsdrucktaster
- o frontseitig IP54
- o Beschriftung als Lasergravur oder Folie
- o PS-2 Schnittstelle

- o highly resistant to external influences*
- o safety push-button*
- o front panel IP54*
- o labelling by means of laser gravure or foil*
- o PS-2 Interface*



### Allgemeines

Das Eingabeterminal "mitas 29 PS-2" ist für den industriellen Einsatz konzipiert.

Die Tastatur verfügt über 29 Tasten. Via PS-2 Schnittstelle ist das Gerät direkt an jeden handelsüblichen PC anschließbar.

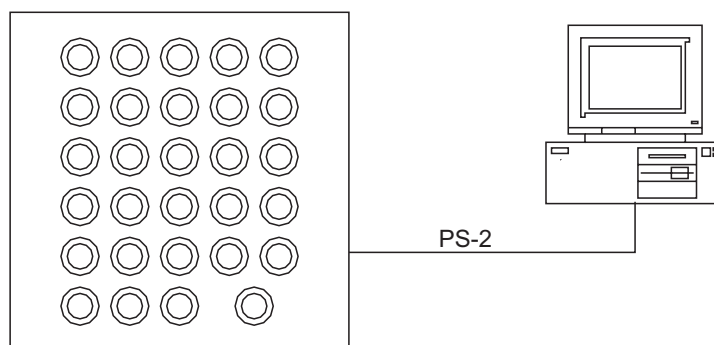
Festgelegt ist die Ausgabe aller Kontroll- und Steuerungsfunktionen einer Standard PC-Tastatur. Unsere Standardvariante unterstützt die Tasten 0...9 sowie alle gängigen Steuerungstasten.

Das hochwertige Metallgehäuse sowie 29 massive Drucktaster machen das Eingabeterminal zu einem unverwüsthlichen Bediengerät.

Vorhandene Bohrlöcher ermöglichen eine problemlose Befestigung.

Ab einer Abnahmemenge von 25 Stück berücksichtigen wir gerne Ihre kundenspezifische Ausführung.

### Anwendungsbeispiel



### General

*The input terminal "mitas 29 PS-2" is designed for industrial use.*

*The keyboard is equipped with 29 keys. The device can be connected to every standard PC via PS-2 interface.*

*The unit is designed for the output of all control and operating functions of a standard PC keyboard. Our standard type supports the keys 0 to 9 as well as all current control keys.*

*The high-quality metal housing as well as 29 ruggedized push-buttons assures that the input terminal is an indestructible operating device.*

*Existing boreholes allow simple mounting.*

*We fulfil customer-specific requests with purchase order of 25 units or more.*

### Application Example

# mitas 29 PS-2

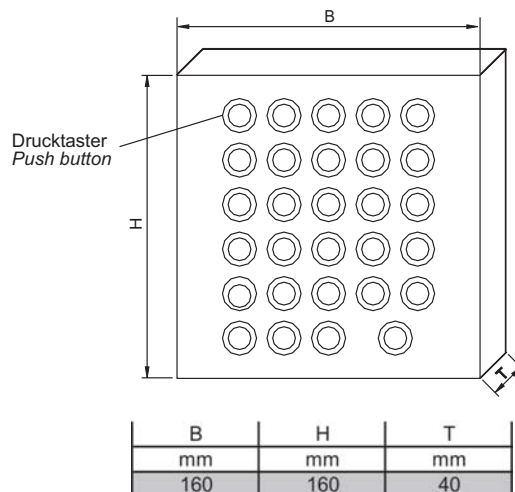
Tasten Eingabeterminal mit PS-2 Schnittstelle  
*Key Input Terminal with PS-2 Interface*

## Technische Information

### Gesamtspezifikation

Sicherheitsdrucktaster:	29 Tasten
Ausführung:	Metallausführung, einzeln auswechselbar
Durchmesser:	12 mm
Lebensdauer:	1.000.000 Zyklen
Tastaturbeschriftung:	F1...F10, 7/Pos1, 8/↑, 9/Bild↑, Num, Back, 4/←, 5, 6/→, Tab, Alt, 1/Ende, 2/↓, 3/Bild↓, Esc, Ctrl, 0/Einf, ./Enf, Shift, Enter Lasergravur oder selbstklebende Frontfolie
Betriebsspannung:	Versorgung erfolgt über PS-2 Schnittstelle
Interface:	PS-2 Tastatur-Interface zum Anschluss an einen PC
Anschlusskabel:	ca. 1,5 m DIN PS-2 Stecker
Kabeldurchführung:	wahlweise hinten oder oben
Gehäuse:	Aluminium; eloxiert
Gehäusegröße:	siehe unten
Gehäusefarbe:	Alu natur
Befestigung:	Schraubmontage
Schutzart:	frontseitig IP54
Betriebstemperatur:	0...+50 °C
Lagertemperatur:	-25...+70 °C

## Abmessungen



**Wir realisieren auch Ihre kundenspezifische Wünsche bei einer Abnahmemenge von 25 Stück. Bitte fragen Sie bei uns an!**

Für weitere Informationen zu diesem Produkt senden wir Ihnen auf Anforderung gerne das aktuelle Benutzerhandbuch "mitas 29 PS-2". Sie können das Benutzerhandbuch auch von unserer Homepage [www.microsyst.de](http://www.microsyst.de) herunterladen.

Technische Änderungen vorbehalten!

## Technical Data

### General Specification

<i>Safety push button:</i>	29 keys
<i>Design:</i>	metal design, can be exchanged individually
<i>Diameter:</i>	12 mm
<i>Durability:</i>	1.000.000 cycles
<i>Key labelling:</i>	F1 to F10, 7/Pos1, 8/↑, 9/Bild↑, Num, Back, 4/←, 5, 6/→, Tab, Alt, 1/Ende, 2/↓, 3/Bild↓, Esc, Ctrl, 0/Einf, ./Enf, Shift, Enter laser gravure or adhesive front foil
<i>Operating voltage:</i>	supply by PS-2 interface
<i>Interface:</i>	PS-2 keyboard-interface for PC-connection
<i>Connector cable:</i>	approx. 1,5 m DIN PS-2 plug
<i>Cable bushing:</i>	optional back or top
<i>Housing:</i>	aluminium, anodized
<i>Housing dimensions:</i>	see below
<i>Housing colour:</i>	natural aluminium
<i>Mounting:</i>	screw mounting
<i>Protection:</i>	front panel IP54
<i>Operating temperature:</i>	0 to +50 °C
<i>Storage temperature:</i>	-25 to +70 °C

## Housing Dimensions

**We fulfil customer-specific requirements as well from a purchase quantity of 25 units. Please send us your inquiry!**

If you require additional information concerning this product, please request the current user's manual, "mitas 29 PS-2". The user's manual can also be downloaded from our website at [www.microsyst.de](http://www.microsyst.de).

Subject to change without notice!